



جامعة الموصل
كلية التربية للبنات
قسم اللغة العربية

التضاد في مجمع الأمثال للميداني

(تأليف الأديب طنجي هـ)

-دراسة دلالية-

نور عماد عادل حمودي

رسالة ماجستير

اللغة العربية / اللغة

بإشراف

الأستاذ

الدكتورة زاهدة عبدالله محمد

المستخلص بلغة الرسالة

يعد كلام العرب مصدراً خصباً للدراسة والبحث، فهو كثر من كوز الحضارة العربية قدرته العالية على جذب الدارسين إليه لما فيه من دلالات ذات أهمية كبيرة، واللغة العربية أكثر اللغات ميرة، وأجملها لفظاً، وأغزرها بالمعاني الأخاذة الدقيقة والصور الجميلة الرقيقة، وهي في الوقت نفسه مليئة بالمعاني القوية المحكمة، ولهذا إختارها الله سبحانه وتعالى - لتكون لغة القرآن العظيم، ولسان النبي (ﷺ)، وفي ذلك أمانة واضحة على ما لها من منزلة وما فيها من سمات لا يوجد في سواها من اللغات، وقد لفت انتباهنا ظاهرة لغوية وهي ظاهرة التضاد ظاهرة تعبير اللفظ الواحد عن معنيين متضادين، وتعد الأمثال المنهلاً ثراً حين يراد دراسة تراث الأمة الفكري والاجتماعي واللغوي وفق عاداتها وتقاليدها، فكل مثل قيمته على المستوى التحليلي للغة، ولذا دعت الحاجة إلى الاهتمام بتلك الأمثال كونها مصدراً من المصادر التي اعتمدها علماء اللغة من النحويين واللغويين، فقد هممت في أن اخوض غمار هذه الظاهرة واكتب فيها ، في كتاب قدير ذي قيمة عالية لدى العلماء والادباء والدارسين وفي تراثنا العربي، ألا وهو كتاب "مجمع الامثال" للعالم الجليل ابي الفضل الميداني (ت 518هـ)، الذي يعد من أهم الكتب وأفضلها في الامثال العربية؛ لاحتوائها على جُل الأمثال السائر والامثال المولدة، وياهم العرب، وكثير من الاقوال والحكم لشخصيات مختلفة.

اقتضت طبيعة موضوع البحث أن أتبع أكثر من منهج في الدراسة إلا أن المنهج الوصفي كان هو المنهج السائد أما بقية المناهج الأخرى، فقد استعنت بالمنهج التاريخي والمنهج الاحصائي. وكان مهجتي في هذه الدراسة التعريف بمصطلحه والتنظير له من خلال كتب اللغة، واعني في دراستي هذه التضاد القائم في اللفظ الواحد الدال على معنيين متضادين، أما ما يخص تحليل الشاهد فقط تتطلب مني الوقوف على ألفاظ التضاد لغوياً من المعاجم وكتب الاضداد للإفصاح عن معانيها كما استدعى بيان قصة المثل وسبب ضربه أن وجد؛ كي اكشف عن دلالة الفاظ التضاد من خلال سياق الأمثال، وقد استوفيت أمثال الميداني في أبواب كتابه جميعاً عدا الباب التاسع والعشرين في (أسماء أيام العرب) والباب الثلاثين في (نبذة من كلام النبي ﷺ) وعدد التابعين) وعدا ما ورد من أمثال المولدين لأنها خالية من تعليقاته القيمة في شرح الأمثال، وسهولة لغتها، والجهل بأحوالها.

أما المصادر التي أقدت منها فهي كتب علم الدلالة بصورة عامة وبخاصة كتاب دلالة الألفاظ لإبراهيم أنيس، والتحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة لمحمود عكاشة، ورسالة ظاهرة التضاد في لغة الضاد وأثرها في تفسير القرآن الكريم لزهراء مني، فضلاً عن اعتمادي على شرح الميداني وتعليقاته واعتمدت الدراسة أيضاً على مصادر رئيسة هي كتب المعاجم القديمة منها والحديثة. اما الهدف من الدراسة فهو الوقوف على ألفاظ التضاد في الأمثال والكشف عن دورها في توصيل ما أراده العربي بحسب أحواله ومواقفه التي أراد أن يوصلها إلى المتلقي عن طريق قول المثل المقصود، والوقوف على ما كشفته هذه الألفاظ الواردة في الأمثال وما بينه كل لفظ من إفادة من حيث المعنى.

توقيع مسؤول الدراسات العليا

محمد اسماعيل المشهداني

Abstract

The Arabic language is the most distinctive language, the most beautiful of it in terms, and its richness with beautiful accurate meanings and beautiful delicate images, and at the same time it is full of sublime and strong meanings, so that God Almighty tested it - to be the language of the great Qur'an, and the tongue of the Prophet, may God's prayers and peace be upon him -, and that is a sign. It is clear about its status and its features that are not found in other languages. It drew attention on the subject of a linguistic phenomenon that attracts attention and arouses interest, which is the phenomenon of contradiction. (A phenomenon that considers one term for two contradictory specifics. As for the expression of two terms that differ from two opposing meanings, it is outside the framework of our concern. Proverbs are the source that is sought when studying the intellectual, social and linguistic heritage of the nation according to its customs and traditions, so each example has its value at the analytical level of language, and therefore the need to pay attention to these proverbs has arisen. " Because of its importance in preserving the nation's linguistic heritage).

The study required that it be distributed among verbs preceded by a preface and followed by a conclusion localized with the findings of the research. In the preface it was necessary to examine the meaning of the concept of contradiction in the curse and idiom and a concept between the ancients and moderns, and stand on the ideals and its value in the Arab heritage, and the definition of the field and writing the complex of proverbs . The first chapter urged preference for the subject of the study in which it dealt with the theoretical framework, or the second chapter is devoted to the applied study of models of contradictory expressions unique from the field book to stand on them, and to analyze them in a

linguistic and semantic analysis. The study suggests mentioning the most important results.

The nature of the research subject necessitated that I follow several approaches in the study, but the descriptive approach was the prevailing approach. As for the rest of the other curricula, I used the historical curriculum because I presented the concept of antagonism to the ancients and their views on it. I compared the view of those who confirmed the existence of the phenomenon with the view of those who deny its existence. Finally, the statistical method, I counted the contradictory terms in a compiled book, which was stipulated in the book of al-Anbari for the purpose of the study.

The proverbs of al-Midani have been fulfilled in all chapters of his book on the twenty-ninth chapter (On the names of the days of the Arabs)

And Chapter Thirty (in a glimpse of the words of the Prophet), except for what was mentioned among proverbs of the newborn because it is devoid of his comments for the value in explaining the proverbs, the ease of their language and ignorance of their conditions in consequence of less value than other proverbs.

University of Mosul
College of Education for Girls
Department of Arabic Language



**Contradiction in the Complex of
Proverbs by Al-Maidani (D. 518 A.H.)
-Semantic Study-**

Noor Emad Adel Hammoudi

**Master Thesis
Arabic Language / Language**

**Supervised by
professor**

Dr. Zahida Abdullah Mohammad

1443 A.H.

2021 A.D.